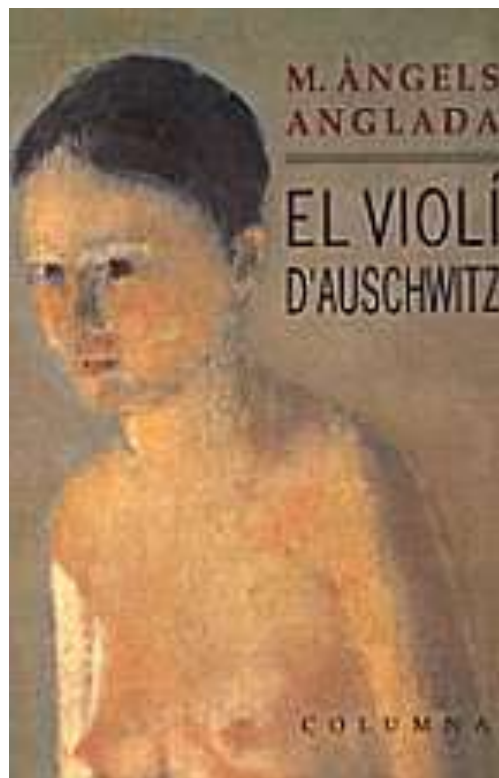


# En català llegim i parlem

## Iniciació a la lectura i la conversa en català

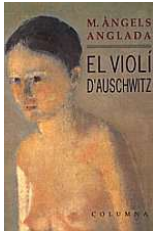


### Preguntes de comprensió lectora

Centre de Normalització Lingüística de Badalona i Sant Adrià

Aquest document s'ha adaptat a la nova ortografia de l'IEC (desembre 2017)





## ***El violí d'Auschwitz*, de Maria Àngels Anglada**

### **Capítol I**

1. A quin país va fer un concert el trio del narrador?
  
2. Qui és la Regina?
  
3. Què crida l'atenció del narrador quan escolta el violí de la Regina?
  
4. La Regina li explica que no es voldria desprendre del violí per res del món. Per què?
  
5. El narrador acompanya la Regina a casa seva i entre ells s'inicia una bona amistat. Ella li parla de la seva vida i del seu fill. On viu el seu fill? Què hi fa, allà?
  
6. La Regina dóna a la Gerda unes fotocòpies perquè les lliuri al narrador. Què expliquen aquestes notes?

### **Capítol II**

#### **Comença la història...**

1. Quants dies passa en Daniel a la cel·la d'arrest? Com s'ho fa per recordar-ho?
  
2. Amb relació a altres presos té una situació de privilegi. On treballa?

3. En Daniel no declara el seu ofici de debò. Quin ofici declara tenir i quin és l'ofici que tenia abans d'entrar al camp?
4. Què et sembla que vol dir "La vida era a la corda fluixa"?
5. Després de sortir de la cel·la de càstig en Daniel s'adorm. Què somia?
6. El seu amic Freud arriba al camp i li explica que l'Eva, la seva promesa, és viva. On treballa?
7. La Regina és la neboda d'en Daniel. Quants anys té i amb qui s'està?

### **Capítol III**

1. En Daniel sent el seu amic Bronislaw que toca el violí a la festa del comandant. De cop sent crits. Què ha passat?
2. Què proposa en Daniel al comandant?
3. Per què, mentre arregla el violí, en Daniel s'oblida de tot?
4. Quan pensa en l'Eva, com se la imagina?
5. "Pensar sense embuts", què et sembla que vol dir?

6. L'endemà troba a faltar un company de barracot. El mecànic li explica que els guardes se l'han emportat juntament amb altres. Per què se'ls han emportat?

#### **Capítol IV**

1. En aquest capítol en Daniel està construint un violí. Qui li ha encarregat?
2. Com ha de ser el violí?
3. D'on surt el material que fa servir per a la construcció del violí?
4. Què et sembla que vol dir "les mans tenen memòria"?
5. Quan en Daniel s'adona que Rascher i Sauckel inspeccionen el seu treball, com se sent?

#### **Capítol V**

1. Quin sistema fan servir els SS per matar els presoners malalts?
2. Quins pensaments serveixen de consol a en Daniel per oblidar l'assassinat dels seus companys?
3. El violinista Bronislaw li explica la juguesca que han fet en Sauckel i en Rascher. En què consisteix?

## **Capítol VI**

1. En Daniel està molt espantat i tem per la seva vida. En Bronislaw intenta animar-lo. Quines raons li dóna?
2. Van a buscar en Daniel juntament amb tres presos més i els porten al taller de roba. Per què els fan posar roba nova? Què pretenen?
3. En el moment de fer-los les fotografies, quina ordre els costa més de complir a tots?
4. L'arribada de nous presoners al camp li fan recordar la seva pròpia arribada com si hagués estat el dia abans. Què fan a tots els presoners en arribar al camp?

## **Capítol VII**

1. Qui ajuda el violinista Bronislaw a sortir del camp de concentració?
2. En Sauckel fa anar a buscar en Daniel i el felicita per l'instrument, diu que li donarà una paga. Quina paga és aquesta?
3. A en Daniel li fan descarregar un camió de plantes i en un moment donat cau desmaiat, quan s'adona que darrere dels testos hi ha...

## **Capítol VIII**

1. Qui és el protagonista d'aquest capítol?
2. En Bronislaw reconeix aquell so únic del violí del *lager* i, emocionat, pregunta a la desconeguda violinista qui és i d'on ha tret el violí. Qui és ella?

3. En Bronislaw es queda molt parat perquè en Daniel sempre parlava de la seva neboda Regina. Aleshores ella li explica que.....
  
4. La Regina també li explica els últims temps d'en Daniel després de sortir del *lager*  
Com va morir en Daniel?
  
5. Qui va recuperar el violí? Com va arribar a les mans de la Regina?

**Fes un petit comentari d'aquesta novel·la.  
Explica les teves impressions.**

## VOCABULARI

### **A**

Acalar.....	Abaixar el cap
Alleujament.....	Acció i efecte de fer més passable una càrrega
Alliçonar.....	Ensenyar, instruir algú en alguna matèria
Arranjar.....	Arreglar, ordenar
Atiar.....	Animar
Auguri.....	Pressentir, anunciar coses futures
Averany, bon/ mal averany...	Bon / mal pronòstic
Avesar.....	Acostumar

### **B**

Banús.....	Arbre de la família de les ebenàcies, eben ( <i>ébane</i> )
Batzegades.....	Canvis bruscos, sacsejades
Bedoll.....	Arbre de família de les betulàcies ( <i>abedul</i> )
Ble.....	Floc de cabells que pengen
Bressolar.....	Gronxar un infant perquè s'adormi
Bri.....	Trosset petit de fil, herba, etc.
Brogit.....	Soroll

### **C**

Capdavall.....	A l'extrem més baix
Capficar-se.....	Preocupar-se molt per alguna cosa
Cercar.....	Buscar
Contracor.....	Vèncer un sentiment de repugnància
Corcó.....	Persona insistent

### **D**

Defalliment.....	Perdre les forces
Desbast.....	Treure les parts més bastes d'una cosa que s'ha de treballar
Desfici.....	Agitació deguda a un mal físic o moral
Deslliurar.....	Alliberar
Dissort.....	Desgràcia

### **E**

Eina de vogir.....	Eina que volta
Encarcarada.....	Rígida
Encenalls.....	Trossos de fusta que es fan quan es treballa amb el ribot
Encoratjar .....	Animar



Entaforat.....	Ficat en algun lloc sense miraments
Eixir.....	Sortir
Enyorar.....	Trobar a faltar algú o alguna cosa
Erable.....	Arbre de fusta especial ( <i>arce</i> )
Escadusser.....	Objectes sobrants que no fan joc
Escalabornar.....	Treure, amb una eina tallant, les parts d'alguna cosa
Escletxa.....	Obertura estreta entre dues peces
Esgarrifances.....	Estremiments de fred o per una emoció
Esgratinyar.....	Esgarrapar, esgarrinxar
Esguard.....	Mirada
Esmà.....	Fer de manera maquinal alguna cosa
Esmunyar-se.....	Lliscar, sortir sense ser vist
Espurna.....	Esquitx, petita quantitat d'una cosa
Estamordir.....	Deixar com mort, sense sentits
Estellicó.....	Estella petita, trosset minúscul de fusta
Estintolar.....	Apuntalar
Estupefacte.....	Quedar-se molt parat

## F

Feixuc.....	Difícil de moure, pesat
Filferrada.....	Tanca de filferro
Fiblada.....	Punxada, dolor agut i sobtat

## G

Gargotejar.....	Fer gargots, traços imperfectes
Gúbia.....	Eina de fuster, enformador de làmina semicircular

## H

Ham.....	Penjat del fil serveix per pescar
----------	-----------------------------------

## J

Jeia / bona, mala.....	Manera de jeure. Manera de ser.
Jeure.....	Estirar-se al llit, a terra...

## L

Llampec.....	Resplendor viva en els núvols en caure un llamp. Dit d'allò que dura un instant
Llambregada.....	Mirada ràpida, ullada
Llefiscós.....	Enganxós
Llitotxa.....	Llit fet de qualsevol manera

## **M**

Magre.....	Prim, que té poc greix
Malson.....	Son intranquil
Menar.....	Conduir o portar
Minso.....	Petit, de poc gruix, escàs
Miratge.....	Il·lusió òptica

## **O**

Ominós.....	Vergonyós
-------------	-----------

## **P**

Polir.....	Fer llis i lluent
------------	-------------------

## **Q**

Quatre grapes.....	Caminar posant a terra peus i mans
--------------------	------------------------------------

## **R**

Rampell.....	Desig sobtat
Recança.....	Saber greu d'haver fet o deixar de fer alguna cosa
Recer.....	Lloc a cobert del vent, pluja, etc.
Recular.....	Tornar enrere
Ribot.....	Eina de fuster
Riscle.....	Peça de fusta prima i encorbada
Romandre.....	No anar-se'n d'un lloc, no sortir d'un estat
Rumiar.....	Pensar una cosa detingudament

## **S**

Sandàcara.....	Resina groguenca per a vernissos
Sanglot.....	Sospir convulsiu que acompanya el plor
Sorrut, sorruda.....	Persona poc tractable

## **T**

Tasca.....	Feina
Trespol.....	Sostre d'una habitació
Trinats.....	Successió ràpida i alternada de 2 notes entre les quals hi ha un to o un semitò

## **U**

Udol.....	Crit de fera salvatge
-----------	-----------------------

## **V**

Venal.....	Compassiu
Vergassada.....	Cop de verga o vara

Virior..... Fortitud, vigoria

**X**

Xàfec..... Pluja intensa que dura poca estona

### **Frases fetes**

No entendre-hi ni un borrall: frase feta que significa no entendre-hi gens en alguna cosa.

### **Paraules hebrees**

Adonai..... Senyor. Un dels noms que els jueus donaven a Déu (al qual no podien anomenar d'una manera directa).

Bar-mitzvah..... Cerimònia d'entrada a la maduresa religiosa.

Goim..... Cristià, no jueu

Haròset..... Brins d'herbes amargues.

Jahvé..... Un dels noms que els jueus donaven a Déu.

Jevarehehà Adonai..... Pregària jueva.

Jiddish..... Llengua jueva parlada pels jueus abans que l'estat d'Israel adoptés l'hebreu com a llengua oficial.

Kaser..... Pur.

Matzah..... Pa sense llevat.

Sciolet..... Menjar fet a base d'ous, arròs, mongetes seques i oca.

Talèd..... Túnica.

Preguntes de comprensió lectora elaborades per Mercè Esteller, voluntària del grup de Can Casacuberta . Vocabulari elaborat per Mercè Esteller (voluntària del grup de Can Casacuberta), Cati Teixidó (voluntària del grup de Sant Roc) i Consol Soler (voluntària del grup de Sant Adrià).



## CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE BADALONA I SANT ADRIÀ

Av. d'Alfons XIII, 14-16, entl. 1a.  
08912 **Badalona**  
Tel. 93 398 46 30  
[badalona@cpnl.cat](mailto:badalona@cpnl.cat)

Pl. de Guillermo Vidaña i Haro, s/n  
(Edifici Polidor)  
08930 **Sant Adrià de Besòs**  
Tel. 93 381 20 05  
[santadria@cpnl.cat](mailto:santadria@cpnl.cat)

[www.cpnl.cat/badalona](http://www.cpnl.cat/badalona)

[www.cpnl.cat/santadria](http://www.cpnl.cat/santadria)

[blogs.cpnl.cat/llegimiparlem](http://blogs.cpnl.cat/llegimiparlem)

## **En català llegim i parlem Iniciació a la lectura i la conversa en català**



Respostes a les preguntes de comprensió lectora

Centre de Normalització Lingüística de Badalona i Sant Adrià





## ***El violí d'Auschwitz*, de Maria Àngels Anglada**

### **Capítol I**

7. A quin país va fer un concert el trio del narrador?

– *A Polònia, a la ciutat de Cracòvia.*

8. Qui és la Regina?

– *És una violinista polonesa que té un violí desconegut.*

9. Què crida l'atenció del narrador quan escolta el violí de la Regina?

– *El seu so vellutat i ple.*

10. La Regina li explica que no es voldria desprendre del violí per res del món. Per què?

– *És tot el que li queda de la seva família.*

11. El narrador acompanya la Regina a casa seva i entre ells s'inicia una bona amistat.

Ella li parla de la seva vida i del seu fill. On viu el seu fill? Què hi fa, allà?

– *El seu fill viu a Israel, és tallista de diamants.*

12. La Regina dona a la Gerda unes fotocòpies perquè les lliuri al narrador. Què expliquen aquestes notes?

– *La història del violí i la seva construcció.*

### **Capítol II**

#### **Comença la història...**

8. Quants dies passa en Daniel a la cel·la d'arrest? Com s'ho fa per recordar-ho?

a. *Quatre dies. Sap que hi ha estat quatre dies perquè cada vespre feia una incisió menuda a la paret amb l'ungha, per no descomptar-se.*

9. Amb relació a altres presos té una situació de privilegi. On treballa?

a. *Treballa de fuster a la casa del comandant.*

10. En Daniel no declara el seu ofici de debò. Quin ofici declara tenir i quin és l'ofici que tenia abans d'entrar al camp?
- a. *Diu que és fuster ebenista. El seu ofici de debò és lutier (fabricant d'instruments musicals, especialment de cordes).*
11. Què et sembla que vol dir "La vida era a la corda fluixa"?
- a. *Que es pot perdre en qualsevol moment.*  
b. *Que la vida no és segura.*
12. Després de sortir de la cel·la de càstig en Daniel s'adorm. Què somia?
- a. *Somia que és al seu taller, treballant en la construcció d'una viola.*
13. El seu amic Freud arriba al camp i li explica que l'Eva, la seva promesa, és viva. On treballa?
- a. *A la fàbrica d'uniformes militars que dirigia Tisch.*
14. La Regina és la neboda d'en Daniel. Quants anys té i amb qui s'està?
- a. *La Regina té tres anys. S'està amb en Rudi, un músic amic d'en Daniel que no és jueu. La fan passar per la seva neboda.*

### **Capítol III**

7. En Daniel sent el seu amic Bronislaw que toca el violí a la festa del comandant. De cop sent crits. Què ha passat?
- b. *El violí sona malament i el comandant està molt enfadat.*
8. Què proposa en Daniel al comandant?
- c. *Li diu que el violí te una esquerda a la tapa, però que ell el pot arreglar.*
9. Per què, mentre arregla el violí, en Daniel s'oblida de tot?
- d. *Perquè se sent una altra vegada ell mateix, estima el seu ofici.*
10. Quan pensa en l'Eva, com se la imagina?
- *Sempre se la imagina menjant unes bones llesques de pa amb mantega.*



11. “Pensar sense embuts”, què et sembla que vol dir?

e. *Dir les coses tal com un les sent i pensa.*

12. L'endemà troba a faltar un company de barracot. El mecànic li explica que els guardes se l'han emportat juntament amb altres. Per què se'ls han emportat?

f. *Per fer experiments: els submergeixen en una banyera d'aigua fredíssima fins que perden el coneixement i després els retornen posant-los entre dues dones nues.*

#### **Capítol IV**

1. En aquest capítol en Daniel està construint un violí. Qui li ha encarregat?

g. *El comandant Sauckel.*

2. Com ha de ser el violí?

h. *Tan ben fet com si fos un Stradivarius.*

3. D'on surt el material que fa servir per a la construcció del violí?

i. *Pensa que el deuen haver confiscat del taller d'algun lutier jueu.*

4. Què et sembla que vol dir “les mans tenen memòria”?

j. *Sembla que els seus dits de violer conserven el record del delicat treball que cal en el seu art.*

5. Quan en Daniel s'adona que Rascher i Sauckel inspeccionen el seu treball, com se sent?

k. *Té molta por, mai no pot estar segur de la seva reacció. A vegades l'han pegat perquè no es quadra i altres vegades perquè deixa de treballar per quadrar-se.*

#### **Capítol V**

4. Quin sistema fan servir els SS per matar els presoners malalts?

l. *Els carreguen en camions i els fan aspirar el gas del motor dièsel.*

5. Quins pensaments serveixen de consol a en Daniel per oblidar l'assassinat dels seus companys?

m. *Pensa en la seva Regina, que es deu trobar a recer. Tots la deuen complaure i no li deu faltar el menjar.*

6. El violinista Bronislaw li explica la juguesca que han fet en Sauckel i en Rascher. En què consisteix?

n. *Si acaba el violí en el temps que van convenir i sona bé, el metge regalarà al comandant una caixa de vi de Borgonya, i si no sona bé en Rascher podrà fer el que vulgui amb en Daniel.*

## **Capítol VI**

5. En Daniel està molt espantat i tem per la seva vida. En Bronislaw intenta animar-lo. Quines raons li dóna?

o. *Entre altres raons, que el comandant té un grau més que Rascher i que Rascher no hi entén gens, de violins.*

6. Van a buscar en Daniel juntament amb tres presos més i els porten al taller de roba. Per què els fan posar roba nova? Què pretenen?

– *Els fan posar roba nova per fer-los fotografies per a la seva propaganda “Els internats en camps treballen feliços”.*

7. En el moment de fer-los les fotografies, quina ordre els costa més de complir a tots?

– *“Ara heu de somriure.”*

8. L'arribada de nous presoners al camp li fan recordar la seva pròpia arribada com si hagués estat el dia abans. Què fan a tots els presoners en arribar al camp?

– *Els afaiten, els fan un tatuatge, els ruixen amb desinfectant i els dutxen amb aigua freda, tot això entre cops i crits.*

## **Capítol VII**

1. Qui ajuda el violinista Bronislaw a sortir del camp de concentració?

– *Un convidat al concert amb l'uniforme de la Wermacht s'acosta a en Bronislaw i li allarga un bitllet. A dins hi ha un paperet que posa “Et trauré d'aquí”.*

2. En Sauckel fa anar a buscar en Daniel i el felicita per l'instrument, diu que li donarà una paga. Quina paga és aquesta?
  - *Un plat d'estofat.*
3. A en Daniel li fan descarregar un camió de plantes i en un moment donat cau desmaiat, quan s'adona que darrere dels testos hi ha...
  - *Una caixa de vi de Borgonya!*

### **Capítol VIII**

1. Qui és el protagonista d'aquest capítol?
  - *El músic Bronislaw.*
2. En Bronislaw reconeix aquell so únic del violí del *lager* i, emocionat, pregunta a la desconeguda violinista qui és i d'on ha tret el violí. Qui és ella?
  - *Ella li respon: sóc la Regina, la filla d'en Daniel, i el violí me'l va donar el meu pare abans de morir.*
3. En Bronislaw es queda molt parat perquè en Daniel sempre parlava de la seva neboda Regina. Aleshores ella li explica que.....
  - *Poc temps abans de morir, en Daniel i l'Eva la van adoptar legalment.*
4. La Regina també li explica els últims temps d'en Daniel després de sortir del *lager* Com va morir en Daniel?
  - *El van portar a l'hospital després de l'alliberament i s'hi va estar diversos mesos lluitant entre la vida i la mort. Va morir poc temps després de deixar l'hospital.*
5. Qui va recuperar el violí? Com va arribar a les mans de la Regina?
  - *El seu amic mecànic, en Freud, el va comprar a la subhasta dels béns de l'excomandant. Abans de marxar als Estats Units li va regalar a en Daniel, i aquest el va donar a la Regina.*

**Fes un petit comentari d'aquesta novel·la.**

**Explica les teves impressions.**

Solucions de comprensió lectora elaborades per Mercè Esteller, voluntària del grup de Can Casacuberta.



## CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE BADALONA I SANT ADRIÀ

Av. d'Alfons XIII, 14-16, entl. 1a.  
08912 **Badalona**  
Tel. 93 398 46 30  
[badalona@cpnl.cat](mailto:badalona@cpnl.cat)

Pl. de Guillermo Vidaña i Haro, s/n  
(Edifici Polidor)  
08930 **Sant Adrià de Besòs**  
Tel. 93 381 20 05  
[santadria@cpnl.cat](mailto:santadria@cpnl.cat)

[www.cpnl.cat/badalona](http://www.cpnl.cat/badalona)

[www.cpnl.cat/santadria](http://www.cpnl.cat/santadria)

[blogs.cpnl.cat/llegimiparlem](http://blogs.cpnl.cat/llegimiparlem)